



Tran, Luong Thanh

JAN 2, 1925 - OCT 2, 2024



Scan to Visit



FUNERAL HOME, MEMORIAL PARK & CREMATORY

Table of Contents

Obituary	Page 3
Events	Page 6



Tran, Luong Thanh

JAN 2, 1925 - OCT 2, 2024

Died at age 99 at home with family by her side on October 2, 2024. She was born in Tainan, Taiwan on January 3, 1925. At age 18, she married Chang Ti Siao, an agricultural engineer. They moved to Hanoi, Vietnam after World War II to start a family. Thanh Luong and her family fled Hanoi in 1955 at the start of the Vietnam Civil War. They eventually settled in Saigon (now Ho Chi Minh City). Chang Ti and Thanh Luong had 7 children over the course of 18 years. Four of the elder children eventually grew up and moved out of Vietnam to start their own lives. When the Vietnam War ended in 1975 with the takeover of South Vietnam by the Viet Cong regime, the remaining family were forced to flee yet again. Luong, by this time a single mother, escaped from Vietnam with her remaining children. They undertook the perilous journey by boat to Supic Bay in the Philippines. From there, they made their way to Camp Pendleton in San Diego. With the help of her eldest daughter, Thanh Luong and the rest of her children finally, settled down in San Francisco. Thanh Luong believed in soldiering on despite the obstacle's life threw her way. She worked hard to obtain her U.S. Citizenship and to end her reliance on government welfare to support her family. She worked as a seamstress during her life in the U.S.



Obituary

Tran, Luong Thanh

JAN 2, 1925 - OCT 2, 2024

A strong, unyielding woman who survived the chaos of the Vietnam War, Thanh Luong instilled in her children the importance of resiliency, persistency, and hard work. She is survived by her seven children: Anne, John, Mary, Lien, Ted, Roger and Chris. She is also survived by her army of grandchildren: Pauline, Enoch, Tung, Jerry, Janice, Wayland, Lori, Nathan, Flora, Andrea, Ruth, Jessica, Brandon, Serena, and Justin. They in turn gave her a battalion of great-grandchildren: Miriya, Isaiah, Ethan, Ellie, Colin, Daphne and Jamison with one more on the way. Thanh Luong lived a full and colorful life during her 99 years on Earth. We are grateful to have her in our lives

在家中與家人陪伴下，於2024年10月2日辭世，享年99歲。

生於1926年3月12日在台灣台南。

18歲時，她與農業工程師蕭上地結婚。第二次世界大戰後，他們遷移到越南河內建立家庭。1955年，越南內戰爆發，清涼與家人逃離河內。他們最終定居於西貢，現為胡志明市。上地與清涼在18年間共有7個子女。其中四個年長的子女最終長大並離開越南開始自己的生活。

1975年，越戰結束，越共政權接管了南越。餘下的家人被迫再次逃亡。這時的陳清涼身為一位單親母親，帶著剩下的子女逃出越南。他們經歷危險的旅程乘船前往菲律賓的 Supic Bay。然後再前往聖地牙哥的 Camp Pendleton，在大女兒的幫助下，陳清涼和其他子女最終於在舊金山定居。

儘管生活中會遇到各種障礙，清涼仍會堅持下去。她努力工作以獲得美國公民身份，並且不再依賴政府福利養家。在美國生活期間，她從事裁縫工作。

清涼是一位堅強不屈的女性。她在越南戰爭的混亂中生存了下來，並向她的子女灌輸了堅韌、堅持和努力工作的重要性。

她身後留下七個子女：Anne、John、Mary、Lien、Ted、Roger 和 Chris。她身後還有一群孫子孫女：Pauline、Enoch、Tung、Jerry、Janice、Wayland、Lori、Nathan、Flora、Andrea、Ruth、Jessica、Brandon、Serena 和



Obituary

Tran, Luong Thanh

JAN 2, 1925 - OCT 2, 2024

Justin, 並一群曾孫兒女: Miriya、Isaiah、Ethan、Ellie、Colin、Daphne
和 Jamison。

在99年的人生裡, 清涼過著充實而多彩的生活。我們亦非常感謝她在我們的
生活中



Events

Tran, Luong Thanh

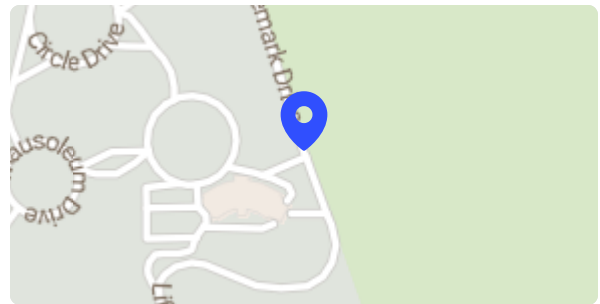
JAN 2, 1925 - OCT 2, 2024

Funeral Service

Sunday, October 20, 2024

10:30 AM - 12:00 PM PT

Skylawn Funeral Home and Crematory
888 LifeMark Road, Half Moon Bay CA 94019

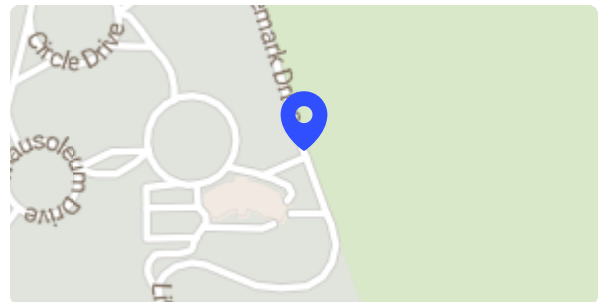


Burial Service to follow

Sunday, October 20, 2024

12:00 PM - 1:00 PM PT

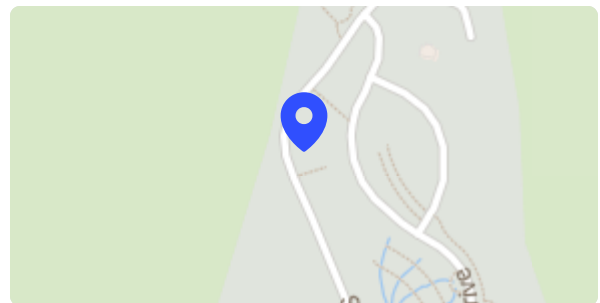
Skylawn Memorial Park
888 LifeMark Road, Half Moon Bay CA 94019



Cemetery Details

Skylawn Funeral Home & Memorial Park
100 Lifemark Rd, San Mateo CA 94062-4592

(650) 437-1986





Memories only last if you share them

Join us in honoring Luong by contributing to a collection of shared memories.



Scan to Visit



FUNERAL HOME, MEMORIAL PARK & CREMATORY